

Traccia 8

14.02.2020



Ruolo e funzioni del Segretario comunale

Distinzione fra il reato di corruzione e quello di concussione.

Il candidato legga ad alta voce il seguente brano in lingua inglese. Lo traduca in italiano, scriva la traduzione utilizzando il prodotto Word e stampi l'elaborato.

The work of the Chamber of Deputies is organised on the basis of forward planning. To this end, a work programme and order of business are set out in advance, and serve as reference points for the organisation of the activities of the Floor of the House and the Committees.

Handwritten signatures and text. On the left, a signature that appears to be "Ae". On the right, a signature that appears to be "A". Below these, the name "P. Lenti" is written in a cursive script.

Traccia 7

14.02.2020



L'impegno di spesa; presupposti e modalità di assunzione.

Finalità del d.lgs 165/2001 e a quali amministrazioni si applica.

Il candidato legga ad alta voce il seguente brano in lingua inglese. Lo traduca in italiano, scriva la traduzione utilizzando il prodotto Word e stampi l'elaborato.

The Floor of the House

The centre of activities of the Chamber of Deputies is the Floor of the House, which is where major decisions are made, debates are held on the items on the Chamber of Deputies' agenda, most legislative bills are discussed and voted on, confidence in the Government is granted or revoked, policy-setting acts (motions and resolutions) are discussed and questions and interpellations are made.

Parlamento

Il centro delle attività della camera dei deputati è il Parlamento, qui sono prese le maggiori decisioni,l'agenda della camera dei deputati, molte scelte legislative sono discusse e votate , la decisione del Governo è accettata o revocata, gli atti politici (mozioni e risoluzioni) sono discussi e sono decise questioni e interpellanze.

Traccia 10

14.02.2020



L'esecutività degli atti.

La conferenza di servizi.

Il candidato legga ad alta voce il seguente brano in lingua inglese. Lo traduca in italiano, scriva la traduzione utilizzando il prodotto Word e stampi l'elaborato.

The list of Deputies voting, together with the vote cast by each, is published in the verbatim report of the sitting. Each voting station has three buttons: a green one for an "Aye", a red one for a "Nay" and a white one for a vote of abstention. For resolutions of the Chamber of Deputies to be valid, a majority of Deputies must be present in the House (half the total number plus one), as specified by the Constitution. This is the "legal quorum."

La lista dei deputati votanti, assieme con i voti espressi da ciascuno, è pubblicato nel rapporto verbalizzato della seduta. Ogni postazione di voto ha tre bottoni: uno verde per un sì uno rosso per un no e uno bianco per il voto di astensione. Per le votazioni della Camera dei deputati è valido una maggioranza dei deputati che devono essere presenti nel Parlamento (metà del totale più uno), come previsto nella Costituzione. Questo è il quorum legale.

Traccia 1

14.02.2020



Le convenzioni fra enti.

I contenuti della determinazione a contrattare.

Il candidato legga ad alta voce il seguente brano in lingua inglese. Lo traduca in italiano, scriva la traduzione utilizzando il prodotto Word e stampi l'elaborato.

How to visit Montecitorio - Open Door Day at Montecitorio

Montecitorio opens its doors generally once a month from October to June. This provides the opportunity to visit some of Palazzo Montecitorio's most iconic spaces, such as the Plenary Hall, the so-called Corridor of Lost Steps (also known as Transatlantic Hall), and the other main halls of the Chamber of Deputies: the Queen's Hall, the Hall of the She-Wolf, the Aldo Moro Hall, and the Women's Hall. Over the course of the visit, Montecitorio staff will illustrate the palace's main historical, artistic, and institutional aspects. To take part in the next Open Door Day, you must make a reservation online

Plutonio

Claudia Marconi

Come visitare Montecitorio – Open day a Montecitorio

Montecitorio apre le sue porte generalmente una volta al mese da ottobre a giugno. Da ciò l'opportunità di visitare alcuni degli spazi più caratteristici del Palazzo di Montecitorio come l'Aula Plenaria, il famigerato corridoio dei Passi perduti (conosciuto anche come L'Aula Transatlantico) e le altre aule principali della Camera dei Deputati: La Queen's Hall, l'aula She-Wolf, l'Aula Aldo Moro e l'Aula delle Donne.

Traccia 5

14.02.2020



Residui attivi e passivi.

Il reato di peculato d'uso

Il candidato legga ad alta voce il seguente brano in lingua inglese. Lo traduca in italiano, scriva la traduzione utilizzando il prodotto Word e stampi l'elaborato.

The Library specializes in law, history, economics, political science and the history of political institutions. It holds a collection of legislative documents and parliamentary records from Italy and many other countries. The Library is open to persons aged over 16 with a valid document of identification. Persons using the Library must fill out a request form. The entrance is in Via del Seminario 76.

Clas

P. Antis

Q

A large, stylized handwritten signature, possibly reading "Antonio", written in black ink.

La Biblioteca specializzata in giurisprudenza, storia, scienze finanziarie e politiche e nella storia politica delle istituzioni.

Essa possiede una collezione di documenti legislativi e registrazioni parlamentari dell'Italia e di molti altri paesi.

La Biblioteca è aperta a persone maggiori di 16 anni con un valido documento d'identità. Le persone che accedono alla consultazione devono compilare un questionario. L'entrata è in via del Seminario 76.



Potere di indirizzo e potere di gestione.

Le funzioni fondamentali della città metropolitana.

Il candidato legga ad alta voce il seguente brano in lingua inglese. Lo traduca in italiano, scriva la traduzione utilizzando il prodotto Word e stampi l'elaborato.

Parliamentary groups

The Rules of Procedure state that every Deputy must belong to a Parliamentary Group. Within two days of taking their seats, Deputies must tell the Secretary General of the Chamber of Deputies to which Group they belong. The Mixed Group encompasses all Deputies who do not belong to any other Group. A minimum of 20 Deputies is required to form a Group.

A handwritten signature consisting of the letters 'as' in a cursive style.

A handwritten signature consisting of a large capital letter 'C' with a horizontal line through it.

A handwritten signature that appears to be "P. L. W. A." in a cursive style.

A handwritten signature that appears to be "Luca S. Belli" in a cursive style.

Il Regolamento di Procedura prevede che ogni Deputato deve aderire ad un Gruppo Parlamentare. Entro due giorni .. I Deputati devono comunicare al Segretario Generale della Camera dei Deputati a quale gruppo aderire. Il Gruppo Misto è composto da tutti i Deputati che non hanno scelto alcun gruppo. E' necessario un minimo di 20 Deputati per formare un Gruppo.

Traccia 4

14.02.2020



Il diritto di accesso ai sensi della legge 241/1990 e s.m.i.

Le fasi dell'entrata; il candidato le elenchi e le descriva.

Il candidato legga ad alta voce il seguente brano in lingua inglese. Lo traduca in italiano, scriva la traduzione utilizzando il prodotto Word e stampi l'elaborato.

Access to the Library

The Library of the Chamber of Deputies was founded in 1848 as a support office of the Subalpine Parliament. Since its foundation, the Library has consistently contributed to parliamentary work through document collection and preparation, by which means it has gradually built itself into an important reference library containing around 1.3 million books, more than 2,000 current periodicals, and more than one hundred databases. Since 1988, this wealth of published material has been available for consultation by members of the public; the Library also provides research and information services to all citizens.

Clot

Plutino

Q

B. S. L.

La libreria della Camera dei deputati è stata fondata nel 1848 con il supporto ufficiale del Parlamento sunalpino. Dalla fondazione la libreria ha consentito a contribuire al parlamento ul lavoro attraverso la collezione di documenti e la preparazione attraverso l'importante libria referenziali che contiene circa 1 milione e300 libri più altri 2.000 peridici correnti e molti altri 100 database. Dal 1988 questo materiale è pubblico è può essere consultato dal pubblico. la libreria inoltre consente la ricerca e informazioni di tutti in cittadini

Traccia 2

14.02.2020



Le funzioni dei dirigenti.

Il consiglio metropolitano. Da chi è eletto, composizione e funzioni.

Il candidato legga ad alta voce il seguente brano in lingua inglese. Lo traduca in italiano, scriva la traduzione utilizzando il prodotto Word e stampi l'elaborato.

How to visit Montecitorio - Exhibitions and cultural initiatives

Many exhibitions are held every year on the premises of the Chamber of Deputies. Since 1994, thousands of visitors every month have had free access to the exhibition areas set up in Montecitorio, the Vicolo Valdina complex and Palazzo del Seminario. For the most part, the exhibitions are of artistic works, but have also been dedicated to other themes such as photography, technology and philately. The Vicolo Valdina buildings also host several cultural initiatives that seek to maintain a constant dialogue between citizens and the institutions of the state, while making the best possible use of the cultural treasures of the Chamber of Deputies and encouraging people to enjoy them.

A handwritten signature in black ink, consisting of a series of loops and strokes.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Anna Fajr".

Come visitare Montecitorio. Mostre e iniziative culturali.

Ogni anno si tengono parecchie mostre nelle vicinanze della Camera dei Deputati. Dal 1994 ogni mese, migliaia di visitatori hanno avuto libero accesso alle aree dedicate alle mostre poste in Montecitorio, nel complesso di Vicolo Valdina e Palazzo del Seminario. Per la maggior parte, le mostre riguardano opere artistiche, ma sono state dedicate ad altri temi, come fotografia, tecnologia e filatelia. Gli edifici di Vicolo Valdina hanno ospitato molte iniziative culturali che cercano di mantenere un costante dialogo tra i cittadini e le istituzioni dello Stato, al contempo facendo il miglior uso dei tesori culturali della Camera dei Deputati, incoraggiando le persone a goderli.

Traccia 6

14.02.2020



I principali contenuti del codice di comportamento dei dipendenti pubblici.

Lo statuto di un ente locale.

Il candidato legga ad alta voce il seguente brano in lingua inglese. Lo traduca in italiano, scriva la traduzione utilizzando il prodotto Word e stampi l'elaborato.

Access to the historical archives

The Historical Archives of the Chamber of Deputies are open to the public Mondays to Fridays from 9:30 a.m. to 4:30 p.m. The address is Piazza S. Macuto, 57, 00186 Rome. Access to the study room is determined by a special regulation. Archivists are available to provide the necessary assistance for consultation of the collection and to help guide researchers to the sources and documents most pertinent to their interest. The catalogues of electronic archives can be consulted online and from the website of the Historical Archives, available also through the workstations located in the catalogue room.

Marco Sebaldes

Q.E.

Q.E.

K. Ant.

Accesso agli archivi storici

Gli Archivi Storici della Camera dei Deputati sono aperti al pubblico dal lunedì al venerdì dalle 9:30 alle 16:30. L'indirizzo è Piazza S. Macuto, 57, 00186 Roma. L'accesso all'aula studio è disciplinato da un regolamento specifico. Gli archivisti sono a disposizione per fornire l'assistenza necessaria alla consultazione della collezione e per aiutare i ricercatori ad orientarsi tra le fonti e i documenti più pertinenti ai loro interessi. I cataloghi degli archivi elettronici possono essere consultati online e dal sito degli Archivi Storici, disponibile anche attraverso la postazione ubicata nella sala cataloghi.

Traccia 3

14.02.2020



Quali sono gli attori coinvolti nel procedimento amministrativo.

Il reato di concussione.

Il candidato legga ad alta voce il seguente brano in lingua inglese. Lo traduca in italiano, scriva la traduzione utilizzando il prodotto Word e stampi l'elaborato.

How to visit Montecitorio - School visits

Visits by schoolchildren are particularly welcome. Guided school tours of Montecitorio are available for pupils (from fifth primary year up). The visit, during which the chief historical and architectural features of the building are shown, follows a planned route and includes all the most important areas in which parliamentary life is conducted. All participants receive teaching and educational material.

A handwritten signature in cursive script, possibly reading "Ces".

A handwritten signature in cursive script, possibly reading "P. Anh.".

A handwritten signature in cursive script, possibly reading "Gian Maria".

Come visitare Montecitorio – Visite scolastiche

Le visite delle scolaresche sono particolarmente benvenute. Le visite guidate di Montecitorio per le scuole sono disponibili per alunni (dal quinto anno delle scuole primarie in su). La visita, nel corso della quale sono illustrate le principali caratteristiche storiche e architettoniche dell'edificio, segue un percorso pianificato e include tutte le più importanti aree nelle quali si conduce la vita parlamentare. A tutti i partecipanti viene dato materiale di insegnamento ed educativo.

Traccia 9

14.02.2020



La potestà regolamentare dell'ente locale.

Gli organi della città metropolitana.

Il candidato legga ad alta voce il seguente brano in lingua inglese. Lo traduca in italiano, scriva la traduzione utilizzando il prodotto Word e stampi l'elaborato.

Most votes on the Floor of the House are conducted by roll-call using an electronic system that immediately records the name of the voting MP and the result of the vote. The system allows each Deputy to vote from his seat in the House by activating his/her voting station (by means of an identity-checking system) and using a voting card associated with his or her name. Thanks to the electronic voting and the calculation of the results, it can be determined immediately whether there is a legal quorum in the House.

Claro

[Signature]

R. L. L. L. L.

Michele Meru

La maggioranza dei voti nella Parlamento sono svolti attraverso una meccanismo a chiamata usando un sistema elettronico che registra immediatamente il nome del membro del parlamento che vota e il risultato del voto. Il sistema permette ad ogni deputato di votare dal suo posto nella camera attivando la sua stazione di votazione (attraverso un sistema di controllo dell'identità) e usando una carta di voto associata al nome del/della deputata. Grazie al sistema di voto elettronico e al calcolo dei risultati, può essere determinato immediatamente se c'è il numero legale nella Camera.